

# HYUNDAI

*Manual de Operaciones e instrucciones  
de seguridad*

**HYHA01**

***martillo  
electroneumatico***



## PRESENTACIÓN

**HYUNDAI**

Para obtener el mejor rendimiento de esta máquina hemos redactado el presente manual, que le rogamos lea atentamente y tenga en cuenta cada vez que vaya a utilizarla.

El presente **MANUAL DE USO - MANTENIMIENTO** es parte integrante de su Herramienta. Tiene que conservarse con esmero para poder consultarlo siempre que sea necesario. Si entrega la máquina a terceros, aconsejamos entregar también este manual.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ARTÍCULO	HYHA01
ALIMENTACIÓN	230V~50HZ
POTENCIA CONSUMIDA	1500W
VELOCIDAD SIN CARGA	750min-1
CAPACIDAD	32MM

## ACCESORIOS

- Tope de profundidad
- Empuñadura lateral
- Manual de instrucciones
- Maletín plastico

## ETIQUETAS



**Selector de Funcion**



**Agarre Ergonómico - Anti Deslizante**

➡ **LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.** Cerciérese que toda persona que use la máquina haya leído este manual.

Estas páginas le enseñarán sobre el uso seguro del equipo. A menudo el usuario de una máquina no tiene experiencia previa, no ha sido instruido correctamente, o no ha leído el Manual de Instrucciones, ni las instrucciones ubicadas en la unidad, antes de usarla por primera vez.

Todas las personas que usen un equipo cortante deberán aprender la diferencia entre el uso apropiado y seguro de la unidad y los que significarán las prácticas inseguras y peligrosas de la misma.

➡ **EL USO INAPROPIADO DEL EQUIPO PUEDE RESULTAR EXTREMADAMENTE PELIGROSO PARA EL OPERADOR, PARA LAS PERSONAS QUE SE ENCUENTREN ALREDEDOR E INCLUSO PARA EL EQUIPO MISMO.**

Si al desembalar la máquina detectara algún daño producido durante el transporte, **NO LA PONGA EN SERVICIO.** Contrólela en alguno de los talleres autorizados y eventualmente que sea reparada.

Antes de comenzar a operar la máquina, lea, preste atención y siga atentamente todas las instrucciones que se encuentran en la máquina y en los manuales.

Familiarícese totalmente con los controles y el uso correcto de la herramienta.

Por favor, preste especial atención cuando vea el siguiente símbolo de advertencia:



**WARNING - PRECAUCIÓN - ATENCIÓN**

Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre operaciones y usos que implican riesgo de daño físico o peligro de muerte cuando las instrucciones no son seguidas estrictamente.

## TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES RECOMENDACIONES DE MANTENIMIENTO.



Controle que el voltaje de alimentación sea igual al de la máquina.

Verifique que el voltaje de alimentación coincida con las especificaciones de la chapa de identificación.

Por razones de seguridad, utilice SIEMPRE la máquina en circuitos de alimentación que posean un DISYUNTOR DIFERENCIAL para una corriente de fuga o inferior a 30 mA, de acuerdo a la norma.

Controle SIEMPRE que le cable de prolongación no presente daños en su aislación en todo su largo como así también su enchufe y el estado de la máquina. UNA HERRAMIENTA DAÑADA NO DEBE SER USADA.

En caso de que el cable de alimentación debiera ser reemplazado, concurra a un Centro de Servicios Autorizado, según consta en el Certificado de Garantía.

### ÁREA DE TRABAJO

Mantenga el área de trabajo limpia y ordenada. Los bancos de trabajo atestados y los lugares oscuros provocan accidentes.

Mantenga alejados del área de trabajo a los niños, espectadores y visitantes cuando la herramienta está en operación, una distracción puede ser causa de accidentes.

NO USE la máquina en ambientes explosivos o en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que podrían inflamarlos.

Las herramientas con doble aislación están equipadas con una ficha con contactos polarizados. NO USE adaptadores.

No exponga las herramientas a la lluvia o a condiciones de alta humedad.

NO ABUSE del cable de alimentación. NUNCA transporte la máquina colgando del cable, ni tire del cordón para desconectarla.


Una herramienta dañada NO DEBE SER USADA. Mantenga el cable de alimentación lejos de bordes afilados o abrasivos, calor, aceite o partes en movimiento. Detenga el trabajo inmediatamente si el cable resultara dañado y no vuelva a usar la máquina hasta que sea reemplazado por uno nuevo.

Si utiliza un cable de prolongación recuerde que su sección debe ser proporcional a su longitud: a mayor prolongación, mayor deberá ser la sección del cable. Use cables. Use únicamente prolongaciones que posean su correspondiente puesta a tierra.

Controle SIEMPRE que el cable de prolongación no presente daños en su aislación en todo su largo como así también su enchufe y el estado de la máquina. Use cables de prolongación aprobados para uso en exteriores.

En caso que el cable de alimentación debiera ser reemplazado, concorra a un Centro de Servicios Autorizado, según consta en el Certificado de Garantía.

## SEGURIDAD PERSONAL

 POR RAZONES DE SEGURIDAD, AQUELLOS QUE NO ESTÉN FAMILIARIZADOS CON SU OPERACIÓN, NO DEBEN UTILIZARLA.

NO USE la máquina si ha tomado alguna bebida alcohólica, medicinas o drogas. Manténgase alerta mientras usa la máquina.

Use ropa de trabajo adecuada. NO USE ropa suelta, bufandas o collares que pudieran quedar atrapadas en las partes rotantes. Si tiene el cabello largo recójase o use un gorro protector para contenerlo. Si trabaja a la intemperie, lleve calzado antidelizante.

Utilice SIEMPRE el equipo de protección: anteojos de seguridad (los anteojos y los de sol no son de seguridad), máscara antipolvo, protección auditiva, calzado y casco de seguridad, según las necesidades del trabajo a ejecutar.

Cuando efectúe tareas que puedan producir polvo, use máscara antipolvo.

Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta.

No camine con el dedo colocado sobre el gatillo de la máquina. Retire las llaves y trabas que pudiera tener la herramienta antes de ponerla en movimiento.

Evite trabajar en posiciones inestables. Manténgase firme y en posición estable y segura.

Después de usar la máquina guárdela en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

### USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

USE abrazaderas o morsas para sujetar la pieza al banco de trabajo. Sujetarlo con la mano es peligroso y puede provocar la pérdida de control.

NO FUERCE la herramienta ni la emplee para tareas para las que no fue diseñada.

NO USE la máquina si el interruptor no puede volver a la posición de “desconectado”. Su uso en estas circunstancias es peligroso. Una máquina dañada NO DEBE SER USADA y debe ser reparada a la brevedad.

### DESCONÉCTELA DE LA RED, ANTES DE EFECTUAR TAREAS DE MANTENIMIENTO.

Conserve la herramienta limpia y convenientemente lubricada. Mantenga los utensilios cortantes bien afilados.

Controle posibles desalineamientos, roturas, tornillos flojos y partes que pudieran afectar su uso seguro.

USE sólo los accesorios indicados por el fabricante, aquellos no indicados pueden tornar peligroso su uso.

### PRÁCTICAS SEGURAS PARA SU USO

NO perfore tuberías o recipientes sometidos a presión.

Sostenga la herramienta por sus partes aisladas para prevenirse de fugas eléctricas accidentales.

Al desembalar la máquina examínela en busca de daños que pudieran haber ocurrido durante el transporte. Si detectara algún daño (en la máquina o los accesorios), NO LA PONGA EN SERVICIO. Contróla en alguno de los talleres autorizados y eventualmente que sea reparada. Una máquina dañada NO DEBE SER USADA.

Tómese el tiempo necesario para familiarizarse con los controles y comprender el uso de esta máquina.

1. Sostenga el martillo por sus empuñaduras aisladas, durante el trabajo podría tocar una canalización eléctrica accidentalmente o cortarse su propio cable con el cincel. El contacto con el polo vivo electrificaría las partes metálicas del martillo exponiendo al operador a un golpe eléctrico.

2. Use protectores auditivos, el uso continuado del martillo que produce ruidos de alta intensidad puede causar la pérdida parcial de la audición.

3. Use un casco de seguridad y antiparras de seguridad o un protector facial, los anteojos comunes no proveen ningún tipo de seguridad es plenamente recomendable usar una máscara para polvo y guantes de trabajo.

4. Controle que el cincel esté asegurado en su posición antes de usarla máquina.

5. En el uso normal la máquina genera vibraciones que pueden llegar a aflojar los tornillos, controle habitualmente que todos los tornillos estén apretados. Su aflojamiento inadvertido puede ser causa de un accidente.

6. En tiempo frío o cuando la herramienta no ha sido usada por largo tiempo, deje que la máquina tome temperatura funcionando en vacío, de esta forma se entibia el lubricante. De otra forma el funcionamiento del martillo sería dificultoso.

7. Asegúrese de estar parado firmemente equilibrado cuando use el martillo y no extienda el cuerpo a riesgo de perder el equilibrio.

8. Sostenga la máquina con las dos manos durante su uso.

9. Mantenga las manos alejadas de las partes en movimiento.

10. No suelte ninguna de sus manos de la máquina cuando esté en funcionamiento.

- 11.No apunte a nadie con la máquina durante el trabajo, se podríasoltar la mecha y causar heridas.
- 12.No toque la herramienta inmediatamente luego de haberla usado, puede estar extremadamente caliente y provocarle quemaduras.
- 13.Algunos materiales pueden contener sustancias tóxicas (amianto), tome precauciones para no inhalar el polvo ni que tome contacto con la piel. Respete las instrucciones del proveedor del material.
- 14.Nunca use la máquina subido sobre una escalera.
- 15.Trabaje únicamente bajo condiciones de buena iluminación natural o artificial.

## TRABAJANDO CON EL MARTILLO

### Antes de trabajar

Inspeccione el lugar donde va a trabajar en busca de instalaciones eléctricas y canalizaciones de gas y agua usando un detector.

Asegúrese que el voltaje suministrado es el mismo que necesita su máquina

La máquina está equipada con acople para herramientas SDS-plus Limpie y engrase la cola de la herramienta antes de colocarla Tire hacia atrás el collar del sujetador rápido y coloque Empuje y gire de la herramienta tanto como pueda, la herramienta se fijará automáticamente.

Controle la fijación tirando de la herramienta.

Extracción de la herramienta

Empuje hacia atrás el collar y retire la herramienta

Por razones de seguridad cuando taladre use las dos manos, sosteniendo también la empuñadura lateral.

Afloje la empuñadura e inserte la parte recta de la varilla en su agujero, ajuste la profundidad deseada y ajuste la empuñadura



Antes de perforar hacia arriba inserte el colector de polvo en la mecha con la cubeta hacia arriba. Su uso es importante ya que evita el ingreso del polvo abrasivo al sistema de fijación de la mecha.

## Anulación del golpe

Su máquina está equipada con una palanca selectora para anular el golpe par perforaciones suaves.

Para desactivar la acción del golpe, gire la palanca a la posición b.

Para reactivar el golpe coloque la palanca en la posición a.

## Anulación del giro

Usted puede desactivar la acción de giro para usar el trabajo de cincelado.

Para reactivar el giro lleve la perilla selectora a la marca a.

Importante! Cuando perfora con percusión usted necesita solamente ejercer una presión moderada. mucha presión sobrecarga innecesariamente al motor. Controle regularmente las brocas y afílelas de ser necesario.

## Mantenimiento e inspección

Precaución: Antes de inspeccionar o reparar la máquina asegúrese que el interruptor está desconectado y la ficha desenchufada.

1. Revise la máquina en busca de tornillos flojos o faltantes o piezas rotas o gastadas, en caso de encontrarlas, ajuste, reponga, cambie o recurra a un Servicio mecánico Oficial.
2. Controle el desgaste de los carbones, las escobillas de carbón se van desgastando con el uso, la suciedad y el desgaste provocan un excesivo chisporroteo con recalentamiento y pérdida de velocidad.

mantenga la máquina siempre limpia.

Nunca use productos cáusticos o solventes en su limpieza.

Cuando termine de trabajar, para prevenir la formación de depósitos de polvo use aire comprimido con un máx. de 3 bares para limpiar sobre todo las ranuras de ventilación

### Limpieza y Mantenimiento

Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento verifique que la máquina se encuentre apagada y desconectada de la red eléctrica.

No permita que la carcasa entre en contacto con fluido para frenos, nafta, petróleo, productos basados en aceites penetrantes, etc, pues podrían dañarla comprometiendo la doble aislación.

Limpie regularmente las ranuras de ventilación.

Revise que todos los tornillos y partes se encuentren firmes. Si el motor chisporrotea por desgaste de sus escobillas, retire las tapas de los porta carbones con un destornillador, retire las escobillas gastadas y cámbielas por unas nuevas, controlando que se deslicen suavemente en los porta carbones.

Reponga la tapa y deje funcionar la máquina en vacío durante 5 minutos para que se asienten contra el colector.

Las reparaciones deben ser realizadas por un Centro de Servicio Autorizado para preservar la doble aislación. Importante! Los esquemas y dibujos son sólo orientativos. Especificaciones técnicas sujetas a modificación sin previo aviso.

La no observancia de estas recomendaciones implica la pérdida de garantía por uso indebido.

### MEDIO AMBIENTE

En caso de que, después de un largo uso fuera necesario reemplazar esta máquina, NO LA PONGA ENTRE LOS RESIDUOS DOMÉSTICOS. Deshágase de ella de una forma que resulte segura para el medio ambiente.